

c) voor de in artikel 21 bedoelde ondernemingen :

1998 : 21,5 miljoen;

1999 : 14,5 miljoen;

2000 : 7 miljoen;

d) voor de in artikel 22 bedoelde ondernemingen :

1998 : 2 miljoen;

1999 : 1,5 miljoen;

2000 : 0,5 miljoen.

Voor de jaren 1998, 1999 en 2000 worden respectievelijk 131 miljoen, 87,5 miljoen en 43,5 miljoen frank aan de geinde of te innen bedragen van de bijdragen toegevoegd om vast te stellen welke bedragen met toepassing, in voorkomend geval, van de artikelen 25 en 26, moeten worden terugbetaald, respectievelijk opgevraagd.

De minima bedoeld in de artikelen 5, § 4, 7, § 4 en 10, derde lid, gelden niet voor de jaren bedoeld in het eerste lid van dit artikel. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

Art. 3. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 januari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

c) pour les entreprises visées à l'article 21 :

1998 : 21,5 millions;

1999 : 14,5 millions;

2000 : 7 millions;

d) pour les entreprises visées à l'article 22 :

1998 : 2 millions;

1999 : 1,5 million;

2000 : 0,5 million.

Pour les années 1998, 1999 et 2000, un montant respectif de 131 millions, 87,5 millions et 43,5 millions de francs est ajouté aux montants des contributions perçues ou à percevoir pour la détermination respective des remboursements et des appels complémentaires effectués par application éventuelle des articles 25 et 26.

Les minimums prévus aux articles 5, § 4, 7, § 4 et 10, alinéa 3 ne sont pas applicables pendant les années visées à l'alinéa 1^{er} du présent article. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1998.

Art. 3. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N. 98 — 790

[C — 98/03092]

12 FEBRUARI 1998. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het inrichtingsreglement van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen van 27 januari 1998

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten, inzonderheid op artikel 35, tweede lid en artikel 37, zevende lid, zoals ingevoegd door de wet van 22 maart 1993;

Op de voordracht van onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde inrichtingsreglement van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen van 27 januari 1998, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 98 — 790

[C — 98/03092]

12 FEVRIER 1998. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'organisation de la Commission bancaire et financière du 27 janvier 1998

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, notamment l'article 35, alinéa 2 et l'article 37; alinéa 7 introduit par la loi du 22 mars 1993;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le règlement d'organisation de la Commission bancaire et financière du 27 janvier 1998, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Bijlage aan het koninklijk besluit van 12 februari 1998

Inrichtingsreglement
van de commissie voor het Bank- en Financiewezen
van 27 januari 1998

De Commissie voor het Bank- en Financiewezen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten, inzonderheid op artikel 35, tweede lid en artikel 37, zevende lid, zoals ingevoegd door de wet van 22 maart 1993,

Legt als volgt haar organisatiereglement vast :

Afdeling 1. — De Commissie voor het Bank- en Financiewezen

Art. 1. De Commissie vergadert na oproeping door de voorzitter of door de persoon die hij daarmee belast. De agenda voor de vergadering en alle stukken in verband met de agendapunten worden bij de oproeping gevoegd. Behalve in verantwoorde spoedeisende gevallen geschiedt de oproeping ten minste drie volle dagen vóór de vergadering.

De Commissie vergadert ten minste tweemaal per maand, behalve tijdens de vakantieperiodes.

De voorzitter moet de Commissie bijeenroepen telkens als één van haar leden hierom verzoekt.

Uiterlijk de dag vóór de Commissievergadering wordt aan de leden meegedeeld

a) welke agendapunten het directiecomité voorstelt uit de agenda te halen;

b) welke de voorstellen van het directiecomité zijn die een aanpassing van de conclusies in bepaalde dossiers impliceren;

c) welke bijkomende agendapunten aan de Commissie zullen worden voorgelegd.

Art. 2. De Commissie vergadert in Brussel; de voorzitter kan evenwel een andere vergaderplaats aanduiden.

Art. 3. De Commissie kan enkel op geldige wijze beraadslagen als er vier leden aanwezig zijn; een verhinderd lid kan geen volmacht verlenen aan één van zijn collega's.

Indien de Commissie niet op geldige wijze heeft kunnen beraadslagen omdat bepaalde leden afwezig zijn, kan zij alsnog geldig beraadslagen, ongeacht het aantal aanwezige leden, nadat zij een tweede maal is bijeengeroepen met dezelfde agenda, waarbij er weliswaar een tijdsduur van achtenveertig uur moet zijn tussen de tweede oproeping en de tweede vergadering.

Als de voorzitter verhinderd is, wordt de vergadering voorgezeten door het langst benoemde lid.

Beslissingen worden bij gewone meerderheid van stemmen genomen; bij staking van stemmen is die van de voorzitter van de vergadering doorslaggevend.

De Commissie stelt vast welke deontologische regels bij haar beraadslagingen en stemmingen gelden.

De directeuren nemen met raadgevende stem deel aan alle vergaderingen van de Commissie, tenzij die anderszins beslist.

Op voorstel van het directiecomité kan de Commissie toestaan dat personeelsleden die haar in haar beraadslagingen kunnen bijstaan, een vergadering volledig of gedeeltelijk bijwonen.

Art. 4. § 1. In verantwoorde spoedeisende gevallen en onverminderd de artikelen 5 en 6, kan voor een voorstel van beslissing vanwege de voorzitter, waarover vooraf in het directiecomité is beraadslaagd, de instemming van de Commissieleden met gebruik van een systeem van mondelinge telecommunicatie worden verkregen, dan wel via een schriftelijke procedure worden vastgesteld.

§ 2. Voor een uitspraak over een voorgestelde beslissing via mondelinge telecommunicatie, moeten alle leden worden opgeroepen en ten minste drie leden bereikt. De beslissing is goedgekeurd als de in artikel 3, eerste lid, voorgeschreven meerderheid wordt gehaald. Elk van de bereikte leden kan om een procedure van interactieve telecommunicatie verzoeken, waarbij zij onderling in real time kunnen communiceren, dan wel vragen om een buitengewone Commissievergadering bijeen te roepen of om de schriftelijke procedure bedoeld in § 3 te volgen.

§ 3. Bij een schriftelijke procedure wordt de tekst van het voorstel van beslissing per brief met ontvangstbewijs meegedeeld. Dit kan ook per fax of via enig ander schriftelijk procedé; bij gebruik van dergelijk communicatiemiddel geldt het verzendingsbewijs als ontvangstbewijs. De mededeling vermeldt over welke termijn de leden beschikken, weliswaar niet korter dan 24 uur, te rekenen vanaf de verzending, om

Annexe à l'arrêté royal du 12 février 1998

Règlement d'organisation
de la Commission bancaire et financière
du 27 janvier 1998

La Commission bancaire et financière,

Vu l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, notamment l'article 35, alinéa 2 et l'article 37, alinéa 7 introduit par la loi du 22 mars 1993,

Arrête comme suit son règlement d'organisation :

Section 1ère. — De la Commission bancaire et financière

Art. 1^{er}. La Commission se réunit sur convocation du président ou de la personne chargée par lui de ce soin. La convocation est accompagnée de l'ordre du jour de la réunion et des documents relatifs aux questions reprises à l'ordre du jour. Sauf urgence dûment motivée, la convocation est adressée trois jours francs au moins avant la réunion.

La Commission se réunit au moins deux fois par mois, sauf pendant les périodes de vacances.

Le président doit convoquer la Commission chaque fois qu'un de ses membres le demande.

Au plus tard la veille de la réunion de la Commission, communication est faite aux membres

a) des points portés à l'ordre du jour que le Comité de direction propose de retirer de l'ordre du jour;

b) des propositions du Comité de direction tendant à adapter les conclusions des dossiers;

c) de la liste des points supplémentaires à l'ordre du jour qui seront soumis à la Commission.

Art. 2. La Commission se réunit à Bruxelles; le président a toutefois la faculté de fixer un autre lieu de réunion.

Art. 3. La Commission ne peut délibérer valablement que pour autant que quatre membres soient présents, un membre empêché d'assister à la réunion ne pouvant donner mandat à un de ses collègues.

Toutefois, lorsque la Commission n'aura pas pu délibérer valablement en raison de l'absence de certains de ses membres, elle pourra délibérer valablement quel que soit le nombre de membres présents après avoir été convoquée une seconde fois avec le même ordre du jour, quarante-huit heures devant cependant s'écouler entre la seconde convocation et la seconde réunion.

En cas d'empêchement du président, la réunion est présidée par le membre le plus ancien.

Les décisions sont prises à la majorité simple, la voix du président de séance étant prépondérante en cas de partage.

La Commission arrête les règles déontologiques applicables à ses délibérations et à ses votes.

Les directeurs participent à l'ensemble des réunions de la Commission, sauf si celle-ci en décide autrement; ils ont voix consultative.

La Commission peut, sur proposition du Comité de direction, admettre à participer à tout ou partie d'une réunion des membres de son personnel qui peuvent l'assister dans ses délibérations.

Art. 4. § 1^{er}. En cas d'urgence dûment justifiée et sans préjudice des articles 5 et 6, l'accord des membres de la Commission sur une proposition de décision émanant du président, préalablement délibérée en Comité de direction, peut être recueilli en recourant à un système de télécommunication vocale ou être constaté par une procédure écrite.

§ 2. Lorsqu'il est recouru à un système de télécommunication vocale, tous les membres doivent être appelés et trois membres au moins doivent avoir été atteints aux fins de se prononcer sur la proposition de décision. La décision est adoptée lorsque la majorité prévue à l'article 3, alinéa 1^{er} est acquise. Chacun des membres atteints peut demander, soit le recours à une procédure de télécommunication interactive permettant une communication en temps réel entre les membres atteints, soit la convocation de la Commission en réunion extraordinaire, soit encore l'application de la procédure écrite visée au § 3.

§ 3. En cas de procédure écrite, le texte de la proposition de décision est communiqué par lettre, avec accusé de réception. La communication peut aussi être effectuée par télécopie ou par tout autre procédé écrit; en cas de recours à ces moyens de communication, le bordereau d'expédition tient lieu d'accusé de réception. La communication précise le délai, qui ne peut être inférieur à 24 heures à compter de l'expédition,

hun opmerkingen over het voorstel of eventuele wijzigingen eraan mee te delen. Tijdens die termijn kan elk lid verzoeken om mondeling te beraadslagen over het voorstel van beslissing via een procedure van interactieve telecommunicatie, dan wel om een buitengewone Commissievergadering bijeen te roepen.

Het voorstel wordt geacht door de Commissie te zijn goedgekeurd als na afloop van de in de mededeling vermelde termijn, geen enkel lid opmerkingen heeft gemaakt of wezenlijke wijzigingen heeft voorgesteld noch verzocht heeft om een procedure van interactieve telecommunicatie of bijeenroeping van een buitengewone Commissievergadering.

Art. 5. Onverminderd de in artikel 4 georganiseerde procedures kan de Commissie de voorzitter machtigen om, na beraadslaging in het directiecomité, alle spoedeisende beslissingen te nemen, behalve van reglementaire aard.

De beslissingen die worden genomen op grond van een overeenkomstig dit artikel verleende machtiging, worden uiterlijk tijdens de eerstvolgende gewone vergadering aan de leden van de Commissie en van het directiecomité meegedeeld.

Art. 6. Onverminderd de in artikel 4 georganiseerde procedures kan de Commissie de voorzitter machtigen om, na beraadslaging in het directiecomité, alle beslissingen te nemen, behalve van reglementaire aard,

a) over aangelegenheden waarvoor de Commissie een vaste gedragslijn volgt en die geen nieuw onderzoek vergen alsook over minder belangrijke zaken of detailkwesties;

b) waarbij hij, onverminderd de gangbare regels voor de voorbereiding en behandeling van dossiers en controles, om inlichtingen verzoekt op grond van een bijzondere wettelijke of reglementaire bepaling;

c) over aangelegenheden die verband houden met het personeelsbeleid, uitgezonderd de aanstelling en bevordering van kaderpersoneel, alsook met het onroerend, materieel, administratief en financieel beheer van de Commissie.

Wanneer de Commissie over individuele gevallen beraadslagt, kan zij de voorzitter machtigen om, na beraadslaging in het directiecomité, aanvullende beslissingen te nemen over welbepaalde punten waarover zij een principiële beslissing heeft genomen.

De beslissingen die op grond van de overeenkomstig dit artikel verleende machtigingen worden genomen, worden ter kennis gebracht van de Commissie; dit mag periodiek geschieden.

Art. 7. Behalve als zij door of krachtens de wet daartoe is verplicht, is de Commissie bevoegd om zelf de besluiten, reglementen en circulaire die zij uitvaardigt, bekend te maken. Besluiten, reglementen en circulaire die niet worden bekendgemaakt, kunnen door alle belanghebbenden worden verkregen, tenzij de Commissie hun die ter kennis heeft gebracht.

De Commissie brengt haar beslissingen over individuele gevallen die haar zijn voorgelegd, ter kennis van de belanghebbenden, onverminderd het recht of de verplichting om die beslissingen bekend te maken zoals voorgeschreven door of krachtens de wet.

De Commissie beslist op welke wijze haar besluiten, reglementen, circulaire en beslissingen in voorkomend geval worden bekendgemaakt.

Art. 8. De overeenkomstig deze afdeling door de Commissie of door de voorzitter genomen beslissingen worden genotuleerd. Die notulen worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Commissie tijdens een van haar eerstvolgende gewone vergaderingen en uiterlijk drie weken nadat die beslissingen zijn genomen.

Art. 9. Alle stukken die van de Commissie uitgaan en inzonderheid besluiten, reglementen, circulaire, kennisgevingen van beslissingen, notulen, uittreksels, kopies, betalingsopdrachten en alle briefwisseling, worden ondertekend door de voorzitter of, met uitzondering van besluiten, reglementen en circulaire, door de personen die hiertoe door hem zijn gemachtigd.

De Commissie treedt in rechtsvorderingen op als eiseres of verweerster, op vraag of op vordering van de voorzitter.

Afdeling II. — De voorzitter

Art. 10. De voorzitter zit de Commissievergaderingen voor en neemt de hoge leiding waar van haar diensten evenals van haar administratief beheer, met naleving van de regels van afdeling III en IV.

Als de voorzitter is verhinderd, wordt zijn functie waargenomen door het langst benoemde lid van de Commissie.

dont les membres disposent pour faire connaître leurs observations au sujet de la proposition ou leurs éventuels amendements à celle-ci. Tout membre peut, pendant ce délai, demander que la proposition de décision fasse l'objet d'un débat oral par recours à une procédure de télécommunication interactive, ou d'une convocation de la Commission en réunion extraordinaire.

La proposition est réputée adoptée par la Commission lorsqu'à l'issue du délai précisé dans la communication, aucun membre n'a formulé d'observation ou proposé des amendements substantiels ou n'a demandé le recours à une procédure de télécommunication interactive, ou la convocation de la Commission en réunion extraordinaire.

Art. 5. Sans préjudice des procédures organisées par l'article 4, la Commission peut déléguer au président le pouvoir de prendre, après délibération en Comité de direction, toute décision, autre que réglementaire, qui ne peut souffrir aucun délai.

Les décisions prises sur base des délégations consenties conformément au présent article font l'objet d'une information aux membres de la Commission et du Comité de direction au plus tard à leur plus prochaine réunion ordinaire.

Art. 6. Sans préjudice des procédures organisées par l'article 4, la Commission peut déléguer au président le pouvoir de prendre, après délibération en Comité de direction, toute décision autre que réglementaire,

a) dans les matières faisant l'objet d'une pratique régulièrement suivie par la Commission et n'appelant pas de réexamen ainsi que dans les matières d'importance mineure ou de détail;

b) comportant, sans préjudice des mesures courantes de préparation et de traitement des dossiers et des contrôles, une demande de renseignements fondée sur une disposition légale ou réglementaire spéciale;

c) dans les matières relevant de la gestion du personnel autres que la nomination et la promotion du personnel de cadre ainsi que de la gestion immobilière, matérielle, administrative et financière de la Commission.

La Commission peut, lorsqu'elle délibère sur des cas individuels, déléguer au président le pouvoir de prendre, après délibération en Comité de direction, des décisions complémentaires sur des questions déterminées ayant fait l'objet de sa part d'une décision de principe.

Les décisions prises sur base des délégations consenties conformément au présent article font l'objet d'une information à la Commission; cette information peut être périodique.

Art. 7. A moins qu'elle ne soit tenue de les publier par ou en vertu de la loi, la Commission a la faculté de publier les arrêtés, règlements et circulaire qu'elle prend. Lorsque les arrêtés, règlements et circulaire ne sont pas publiés, communication peut en être obtenue par toutes personnes intéressées, à moins que la Commission les leur ait notifiés.

Les décisions prises par la Commission dans les cas individuels qui lui sont soumis sont notifiées aux intéressés, sans préjudice au droit ou à l'obligation de donner à ces décisions la publicité prévue par ou en vertu de la loi.

La Commission décide, dans le respect de la loi, du mode de publication éventuelle de ses arrêtés, règlements, circulaire et décisions.

Art. 8. Il est tenu procès-verbal des décisions prises par la Commission ou par le président conformément à la présente section. Les procès-verbaux sont soumis, pour approbation, à la Commission lors de l'une de ses plus prochaines réunions ordinaires et, au plus tard, trois semaines après que les décisions ont été prises.

Art. 9. Tous les documents émanant de la Commission et notamment les arrêtés, règlements, circulaire, notifications de décisions, procès-verbaux, extraits, copies, ordres de paiement et toute correspondance sont signés par le président ou, sauf les arrêtés, règlements et circulaire, par les personnes déléguées par lui à cette fin.

Les actions judiciaires sont suivies par la Commission, poursuites et diligences du président.

Section II. — Le président

Art. 10. Le président préside les réunions de la Commission, et exerce la haute direction des services de celle-ci ainsi que la gestion administrative dans le respect des modalités réglées aux sections III et IV.

En cas d'empêchement du président, ses fonctions sont assumées par le membre de la Commission le plus ancien.

Art. 11. Met naleving van de regels van afdeling III en IV, ziet de voorzitter inzonderheid toe op

- a) de voorbereiding en het onderzoek, desgevallend op de wijze die hij bepaalt, van de dossiers en de vragen die aan de Commissie zijn gericht evenals op hun uiteenzetting voor de Commissie;
- b) het notuleren van de Commissievergaderingen;
- c) de uitvoering van de beslissingen van de Commissie;
- d) de voorbereiding van het jaarverslag over de werkzaamheden van de Commissie;
- e) de externe relaties met de Belgische autoriteiten en buitenlandse of internationale instellingen.

Afdeling III. — Het directiecomité

Art. 12. Het directiecomité bestaat uit de voorzitter van de Commissie en de directeuren.

Art. 13. Het directiecomité wordt voorgezeten door de voorzitter en, als die verhinderd is, door de aanwezige directeur met de grootste anciënniteit.

Als een directeur verhinderd is, wordt die vervangen door een adjunct-directeur die hij binnen zijn directie daartoe aanwijst.

Het directiecomité kan alleen geldig beraadslagen als dit bestaat uit de voorzitter en ten minste twee directeuren of, als de voorzitter niet aanwezig is, ten minste drie directeuren.

Het directiecomité kan personeelsleden die hem in zijn beraadslagen kunnen bijstaan, verzoeken om een vergadering volledig of gedeeltelijk bij te wonen.

Art. 14. Het directiecomité vergadert ten minste tweemaal per week op regelmatige dagen en uren. Het wordt bovendien samengeroepen door de voorzitter, op diens initiatief of op verzoek van ten minste één directeur.

De agenda wordt bij de oproeping meegedeeld.

Art. 15. De beraadslagen van het directiecomité geschieden bij meerderheid van de aanwezige leden. Bij staking van stemmen is die van de voorzitter van de vergadering doorslaggevend.

Art. 16. De vergaderingen van het directiecomité worden genotuleerd. De notulen worden hem binnen de week ter goedkeuring voorgelegd. Na goedkeuring worden zij ter informatie aan de Commissieleden meegedeeld.

Art. 17. In het algemeen staat het directiecomité de Commissie en de Commissievoorzitter bij in de beleidsvoering en het voorbereiden van de algemene krachtlijnen voor het optreden van de Commissie.

Inzonderheid en onverminderd de bevoegdheid van de Commissie, vervult het directiecomité de volgende opdrachten :

- a) het houdt toezicht op de lijst van punten die de voorzitter en de directeuren voornemens zijn op de agenda van de Commissievergaderingen te plaatsen, alsook van de dossiers die daarbij horen;
- b) met het oog op de voorbereiding van de Commissievergaderingen beraadslaagt het over de agenda en de dossiers die aan de Commissie zijn voorgelegd; wanneer het directiecomité over een punt geen eensgezindheid bereikt, wordt de Commissie op de hoogte gebracht van de verschillende standpunten die in het directiecomité aan bod zijn gekomen en relevant zijn voor de beraadslaging van de Commissie;
- c) het beraadslaagt over de voorstellen van beslissing zoals die aan de Commissieleden worden voorgelegd overeenkomstig de in artikel 4 geregelde procedures;
- d) op de gebieden zoals aangegeven in de machtigingen van de Commissie aan de voorzitter, beraadslaagt het over de voorstellen van beslissingen die de voorzitter moet nemen op grond van die machtigingen;
- e) het bestudeert de algemene of bijzondere vraagstukken en dossiers die hem door de voorzitter worden voorgelegd, op diens initiatief of op verzoek van één of meer directeuren;
- f) het beraadslaagt over het administratieve beleid, inzonderheid over personeelszaken, gebouwen, informatica of financiële aangelegenheden; daartoe kan het periodieke of occasionele verslagen opvragen;
- g) het stimuleert de samenwerking tussen directies en diensten en lost de problemen op waarop die samenwerking stuit, onder voorbehoud van finale arbitrage door de voorzitter wanneer die dat nodig acht.

Art. 18. De voorzitter en de leden van het directiecomité geven het comité alle relevante inlichtingen die zij ontvangen en die nuttig zijn voor de beleidsvoering van de Commissie.

Art. 11. Dans le respect des modalités réglées aux sections III et IV, le président veille, plus spécialement,

- a) à la préparation et à l'étude, de la manière qu'il détermine s'il y a lieu, des dossiers et des demandes adressées à la Commission et à leur présentation à celle-ci;
- b) à la rédaction du procès-verbal des réunions de la Commission;
- c) à l'exécution des décisions de la Commission;
- d) à la préparation du rapport annuel sur l'activité de la Commission;
- e) aux relations extérieures avec les autorités belges et les institutions étrangères ou internationales.

Section III. — Le Comité de direction

Art. 12. Le Comité de direction est composé du président de la Commission et des directeurs.

Art. 13. Le Comité de direction est présidé par le président et, en cas d'empêchement de celui-ci, par le plus ancien des directeurs présents.

En cas d'empêchement d'un directeur, il est remplacé par un directeur adjoint qu'il désigne au sein de sa direction.

Le Comité de direction ne délibère valablement que s'il comprend le président et deux directeurs au moins ou, à défaut de présence du président, trois directeurs au moins.

Le Comité de direction peut inviter à tout ou partie d'une réunion des membres du personnel qui peuvent l'assister dans ses délibérations.

Art. 14. Le Comité de direction se réunit au moins deux fois par semaine à jours et heures réguliers. Il est convoqué, en outre, par le président, d'initiative ou sur la demande d'un directeur au moins.

L'ordre du jour est communiqué lors de la convocation.

Art. 15. Les délibérations du Comité de direction sont acquises à la majorité des membres présents. En cas de parité, le président de séance a voix prépondérante.

Art. 16. Il est tenu un procès-verbal des séances du Comité de direction. Le procès-verbal est soumis à l'approbation de celui-ci dans la semaine. Après son approbation, il est communiqué, pour information, aux membres de la Commission.

Art. 17. De manière générale, le Comité de direction assiste la Commission et le président de la Commission dans la conduite des affaires et la préparation des orientations générales de l'action de la Commission.

Plus particulièrement, et sans préjudice de la compétence de la Commission, il exerce les fonctions suivantes :

- a) il supervise la liste des points que le président et les directeurs envisagent de mettre à l'ordre du jour des réunions de la Commission ainsi que des dossiers à y joindre;
- b) il délibère, en vue de la préparation des réunions de la Commission, sur l'ordre du jour et les dossiers qui ont été soumis à celle-ci; lorsque, sur une question, le Comité de direction n'est pas unanime, la Commission est informée des divers points de vue exprimés en son sein et qui sont significatifs pour la délibération de la Commission;
- c) il délibère sur les projets de décisions soumis aux membres de la Commission conformément aux procédures réglées à l'article 4;
- d) il délibère, dans les domaines fixés par la Commission dans les délégations conférées par elle au président, sur les projets de décisions à prendre par celui-ci sur base de ces délégations;
- e) il étudie les questions et dossiers généraux ou particuliers soumis par le président, à son initiative ou à la demande d'un ou de plusieurs directeurs;
- f) il délibère sur la gestion administrative, notamment sur les affaires de personnel, immobilières, informatiques ou financières; il peut se faire produire, en la matière, des rapports périodiques ou occasionnels;
- g) il promeut la coopération entre les directions et les services et résout les difficultés que cette coopération rencontre, sous réserve de l'arbitrage final du président, lorsque celui-ci estime qu'il y a lieu.

Art. 18. Le président et les membres du Comité de direction procurent au Comité les informations adéquates dont ils sont saisis et qui sont utiles pour la conduite des affaires de la Commission.

Art. 19. Het directiecomité houdt de Commissie geregeld op de hoogte van de stand van zaken in de Commissie en inzonderheid over de externe relaties zoals bedoeld in artikel 11, littera e).

Afdeling IV. — De directies en de organisatie van de diensten

Art. 20. De Commissie werft het personeel aan met een arbeidsovereenkomst en stelt zijn bezoldiging en aanvullende voordelen vast.

Art. 21. De diensten van de Commissie zijn in vier directies ingedeeld. De directeuren worden bijgestaan door adjunct-directeuren en andere medewerkers. Bij verhindering laten de directeuren zich, met de instemming van de voorzitter, vervangen door een adjunct-directeur uit hun directie.

De Commissie neemt voor de diensten alle overige organisatiemaatregelen om de goede uitvoering van haar opdrachten en de goede werking van de diensten te waarborgen.

Art. 22. Onverminderd artikel 21, tweede lid, is elke directeur verantwoordelijk voor de organisatie en de interne en externe werking van de diensten die hem zijn toevertrouwd alsook voor de courante externe relaties verbonden aan de werkzaamheden van zijn directie.

Art. 23. Onverminderd artikel 18 zorgen de voorzitter en de directeuren voor een onderlinge uitwisseling van alle informatie die nuttig is voor de behandeling van de zaken.

Afdeling V. — Financiën

Art. 24. De Commissie stelt, na goedkeuring door de Minister van Financiën, een bedrijfsrevisor aan die niet is ingeschreven op de lijst van de door haar erkende revisoren en die geen functie uitoefent bij een onderneming die aan haar toezicht is onderworpen. Die revisor controleert en certificeert de rekeningen die aan de Commissie worden voorgelegd, de rekeningen die zij openbaar maakt en elk gegeven vermeld in de reglementering over het dekken van de werkingskosten van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen.

De inkomsten- en uitgavenrekeningen worden om de zes maanden aan de Commissie voorgelegd.

De Commissie sluit de rekeningen over het jaar af en beslist over de bestemming van het eventuele saldo, overeenkomstig de reglementering over het dekken van haar werkingskosten.

Na door de Commissie te zijn afgesloten, worden de rekeningen over het jaar voorgelegd aan de Minister van Financiën en bekendgemaakt in het jaarverslag van de Commissie.

Art. 25. De Commissieleden hebben recht op terugbetaling van hun reiskosten.

Art. 26. Het inrichtingsreglement van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen van 2 september 1935 wordt opgeheven op de publicatiedatum van het koninklijk besluit waarbij het onderhavige reglement wordt goedgekeurd.

Brussel, 27 januari 1998.

Voor de Commissie :
De Voorzitter,
J.-L. Duplat.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 februari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Art. 19. Le Comité de direction tient régulièrement la Commission informée sur l'état des affaires de la Commission et notamment sur les relations extérieures prévues à l'article 11, lettre e).

Section IV. — Des directions et de l'organisation des services

Art. 20. La Commission engage, sous contrat de travail, le personnel et fixe ses rémunérations et avantages complémentaires.

Art. 21. Les services de la Commission sont répartis en quatre directions. Les directeurs sont assistés par des directeurs adjoints et d'autres collaborateurs. En cas d'empêchement, les directeurs se font suppléer, moyennant l'accord du président, par un directeur adjoint rattaché à leur direction.

La Commission prend toutes autres dispositions d'organisation des services en vue du bon accomplissement de ses missions et du bon fonctionnement des services.

Art. 22. Sans préjudice de l'article 21, alinéa 2, chaque directeur a la responsabilité de l'organisation et du fonctionnement interne et externe des services qui lui sont confiés ainsi que des relations extérieures courantes se rapportant aux affaires de sa direction.

Art. 23. Sans préjudice de l'article 18, le président et les directeurs veillent à échanger toutes informations utiles pour le traitement des affaires.

Section V. — Des Finances

Art. 24. La Commission désigne, moyennant l'accord du Ministre des Finances, un reviseur d'entreprises non repris à la liste des reviseurs agréés par elle et non en fonction auprès d'une entreprise soumise à son contrôle. Ce reviseur vérifie et certifie les comptes soumis à la Commission, ceux qui sont publiés par elle et tout élément précisé par la réglementation relative à la couverture des frais de fonctionnement de la Commission bancaire et financière.

Les comptes de recettes et de dépenses sont soumis semestriellement à la Commission.

La Commission arrête les comptes de l'année et décide, conformément à la réglementation relative à la couverture des frais de fonctionnement de la Commission, de la destination du solde éventuel.

Après avoir été arrêtés par la Commission, les comptes de l'année sont communiqués au Ministre des Finances et publiés dans le rapport annuel de la Commission.

Art. 25. Les membres de la Commission ont droit au remboursement de leurs frais de voyage.

Art. 26. Le règlement d'organisation de la Commission bancaire et financière du 2 septembre 1935 est abrogé à la date de publication de l'arrêté royal qui approuve le présent règlement.

Bruxelles, le 27 janvier 1998.

Pour la Commission :
Le Président,
J.-L. Duplat.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 février 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N. 98 — 791 (97 — 3079)

[C — 98/03093]

8 DECEMBER 1997. — Koninklijk besluit betreffende de dekking van de werkingskosten van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 25 december 1997, in de Nederlandse tekst :

- blz. 34785, in artikel 2, vierde lid, dient te worden gelezen « bijdrageplichtig » in plaats van « bijdrage-plichtig »;

- blz. 34786, in artikel 3, tweede lid, a), 2°, dient te worden gelezen « Gemeenschap, die fondsen of effecten van cliënten houden en » in plaats van « Gemeenschap en »;

F. 98 — 791 (97 — 3079)

[C — 98/03093]

8 DECEMBRE 1997. — Arrêté royal relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la Commission bancaire et financière. — Errata

Au *Moniteur belge* du 25 décembre 1997, dans le texte néerlandais :

- p. 34785, à l'article 2, alinéa 4, il y a lieu de lire « bijdrageplichtig » au lieu de « bijdrage-plichtig »;

- p. 34786, à l'article 3, alinéa 2, a), 2°, il y a lieu de lire « Gemeenschap, die fondsen of effecten van cliënten houden en » au lieu de « Gemeenschap en »;